

Datum predložitve: 7. 12. 2011

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV

Šola:	Srednja ekonomsko-poslovna šola Koper		
Status šole:	Partnerska		
Tuji učitelj:	Ana Lazić- Paunović	Tuji jezik: ANGLEŠČINA	
Koordinator tujega jezika:	Nataša Jerman		

Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec DECEMBER šolskega leta 2011/12

Mesec	Število delovnih dni	Število praznikov	Skupaj	Število delovnih ur	Število dni pouka	Število ur pouka	Št. dni / ur* drugega dela ¹	Št. dni / ur* dopusta ²
DECEMBER	21	1	22	176	3	12	/	/

*»odpadlih ur« pouka po urniku TU
¹ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.
²letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	2.a EG: 1) Telephone conversations – dijaki spoznajo fraze, besedišče; spoznajo razlike - se zavejo razlike med uradnim in neuradnim telefonskim pogovorom; simulirajo različne tel. razgovore. Dodana vrednost: TU dela z manjšo skupino, lahko se posameznikom bolj posveti ter jih na individualni ravni popravi; TU dijakom bolje razloži razliko med formalnim in neformalnim besediščem oz. razgovorom. 2) Christmas and New Year in America – TU dijakom predstavi običaje v ZDA, sledi razgovor o različnih običajih (ali imamo v Sloveniji podobne običaje?) ter primerjava med resnično situacijo in tem, kar prikazujejo tipični hollywoodski filmi, morda tudi razgovor o pretiranem potrošništvu. Dodana vrednost: TU dijakom predstavi običaje iz druge kulture (izkušnje iz prve roke), hkrati jih napelje na kritično razmišljanje. 4.a EG: Essay writing – dijaki obnovijo osnovne smernice za pisanje daljšega sestavka oz. argumentativnega eseja, razvijajo in utrjujejo spretnosti pisanja ter pisnega izražanja, razvijajo kritično mišljenje, so prisiljeni si ustvariti mnenje o nekaterih temah (marriage, relationships, social networks, globalisation...) ter ga podpreti z argumenti. Dodana vrednost: bolj individualni pristop (TU dela z manjšo skupino boljših dijakov), dijaki esej napišejo, nato popravljen esej s TU analizirajo ter ga poskušajo izboljšati s pomočjo, nasveti TU; TU in jaz ločeno popraviva iste eseje, primerjava točkovanje, izmenjava mnenja, se pogovoriva o kriterijih ter jih usklajiva;
-----------------------	---

Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	1.a EG (medpredmetna povezava ANG – LUM): Film project: Young people's stories – Dijaki v skupinah (3-5 dijakov) oblikujejo idejo, napišejo scenarij za film in ga nato v naslednji fazi posnamejo ter zmontirajo. Cilji so razvijanje ustvarjalnosti, timskega dela, spoznavanje filmske umetnosti, kako napisati scenarij za film. Dodana vrednost: projektno delo, timsko delo, kreativnost dijakov; TU in jaz skupaj oblikujemo kriterije ter opisnike za ocenjevanje.

Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.

1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

Pri pouku ciljnega TJ	2.aEG: Tel. conversations – poslušanje primerov tel. razgovorov, igra vlog, razgovor. TU dela z manjšo skupino. Christmas and New Year in America – ogled video posnetka, razgovor. 4. a EG: Essay writing – delo v manjši skupini, TU se individualno posveti vsakemu posamezniku, delo v skupini (dijaki ocenijo ter popravijo že napisan esej).
Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino	
Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti	1. aEG: Film project – projektno delo, ogled primerov kratkih filmov, delo v skupini. Dva učitelja lažje usmerjata delo skupin ter dijakom svetujeta.

Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).

1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

Individualno delo z učenci/dijaki (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU**, za učence/dijake obvezno ali prostovoljno)	
Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine (za učence/dijake izbirne, a del obveznega predmetnika)	
Obšolske dejavnosti (izvedene ob pouku oz. zunaj obsega obveznega pouka ter za učence/dijake prostovoljne)	English club: Pisanje skečev/kratkih gled. zgodb. Dijaki delajo v skupinah, napišejo skeč, vadijo in izvedejo/odigrajo skeč/prizor. Delo kot v gledališki delavnici za izboljšanje skupinskega dela in skupinske dinamike.

*Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ). - **Pazljivo razlikujte samostojno individualno delo TU z učenci/dijaki od paralelnega in/oz. diferenciranega ITP. Samostojno individualno delo z učenci/dijakom je praviloma celoletno delo s posameznim učencem/dijakom ali z manjšo skupino(3-5) z visoko stopnjo individualizacije, za katere(ga) pouk šola organizira ločeno zaradi specifične učne potrebe/situacije in ga TU v celoti načrtuje in izvedbe sam. Lahko gre za obvezni (oz. obvezni izbirni) del kurikula, lahko pa je dodatna ali dopolnila učna dejavnost. To je lahko delo z učencem/dijakom s specifično učno potrebo zaradi predznanja, ki odstopa od pričakovanega standarda, npr. z. migrantom, ki se nekega jezika sploh še ni učil in mora nadomestiti primanjkljaj, ali pa je v državi ciljnega jezika bival dlje časa in jezik obvlada visoko nad povprečjem; to je lahko tudi delo z nadarjenimi učenci/dijaki, ki si želijo dodatnega pouka: mentorstvo raziskovalnih nalog, diskusijske skupine ...*

1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

S šolami v okviru projekta	
S šolami zunaj projekta	

Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.

2 OBSEG DELA

2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

Učna obveznost na <u>matični</u> /partnerski šoli: 16/teden			Skupaj učnih ur v mesecu: 84 (od tega 12 na naši šoli)		
Učna obveznost na <u>partnerski</u> /matični šoli: 4/teden					
TIMSKO POUČEVANJE (TP)			SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)		
Skupno število ur: 9			Skupno število ur: 3		
Interaktivno (ITP)		Gostujoče (GTP)	Individualno delo z učenci/dijaki	Interesne dejavnosti oz. OIV	Obšolske dejavnosti
V jedrnih timih	V dodatnih timih	Število ur: /	Število ur: /	Število ur: /	Število ur: 3
Število ur: 6	Število ur: 3				

OPOMBE IN POJASNILA:

2.2 Součitelji tujega učitelja

INTERAKTIVNO timsko poučevanje						GOSTUJOČE timsko poučevanje		
V JEDRNIH timih (praviloma ciljni jezik)			V DODATNIH timih (t.i. medpredmetna povezava)			Skupno število ur: /		
Skupno število ur: 6			Skupno število ur: 3					
Součitelj(i)	Predmet	Število ur	Součitelji	Predmet	Število ur	Gostitelji	Predmet	Število ur
Nataša Jerman	ANG	6	Nataša Jerman, Samo Štemberger	ANG, LUM	3			

OPOMBE IN POJASNILA: Dodatni tim smo oblikovali za Film project. Prof. Štemberger ne bo ves čas prisoten pri urah namenjenim filmskemu projektu, vključil se bo le občasno, določene vsebine pa bo pokril samostojno pri svojih urah.

2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

Oddelki/Skupine	1. a EG	2. a EG	2.a EG	4.a EG
Število učencev	25	8	22	8
Število ur	3	2	1	3

OPOMBE IN POJASNILA:

Nataša Jerman, koordinator TJ

Ana Lazić Paunović, tuji učitelj